

Formulaire de soumission d'observations en matière de logement

Veillez noter que les observations soumises à la défenseure fédérale du logement ne constituent pas une plainte auprès de la Commission canadienne des droits de la personne. Seulement une partie des soumissions feront l'objet d'un examen ou d'une audience. L'outil Web d'observations ne remplace pas un avis juridique. Si vous croyez avoir été victime de discrimination en raison de votre situation en matière de logement ou si vous croyez avoir besoin d'aide juridique dans votre cas particulier, vous voudrez peut-être recourir à d'autres mécanismes, comme un tribunal ou une commission du logement, une clinique juridique, une commission des droits de la personne ou tout autre mécanisme dans votre province ou territoire.

Énoncé de confidentialité

Quand vous remplissez un formulaire d'observations, vous devez fournir certains renseignements personnels. Veuillez prendre quelques moments pour lire notre énoncé de confidentialité avant de remplir votre formulaire. Cet énoncé explique les mesures mises en place par le Bureau du défenseur fédéral du logement (Le Bureau), situé à la Commission canadienne des droits de la personne pour protéger, entreposer et utiliser vos renseignements personnels.

Pourquoi et comment nous recueillons vos renseignements personnels

La *Loi sur la stratégie nationale sur le logement* permet au Bureau de recevoir des observations du public sur les problèmes systémiques en matière de logement. Le Bureau recueille les renseignements demandés dans le formulaire de soumission afin de pouvoir évaluer tout problème systémique de logement que vos observations pourraient soulever. Nous recueillons ces renseignements conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

Comment utiliserons-nous vos renseignements et dans quels cas pourraient-ils être communiqués?

Les renseignements personnels que vous fournissez dans votre formulaire d'observations sont protégés en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

La *Loi sur la stratégie nationale sur le logement* permet au Bureau d'évaluer tout problème systémique soulevé dans un formulaire d'observations. Selon cette loi, nous pouvons également demander au Conseil national du logement (le Conseil) de la Société canadienne d'hypothèques et de logement de créer une commission d'examen afin de tenir une audience sur tout problème systémique soulevé dans un formulaire d'observations. Pour effectuer des évaluations et préparer les commissions d'examen, nous pouvons travailler avec des particuliers et des communautés touchées par ces problèmes, et avec des experts. Le Bureau pourrait fournir à ces intervenants des renseignements contenus de votre soumission d'observations.

Si nous effectuons une évaluation des observations fournies dans le formulaire, nous devons en faire rapport au ministre et lui fournir des précisions sur les observations présentées dans votre formulaire. Si nous soumettons vos observations à une commission d'examen, nous pouvons fournir des précisions sur vos observations au Conseil. À la fin de l'audience, la commission d'examen présentera un rapport au ministre pouvant contenir des précisions sur vos observations. Le Bureau ou le Conseil peuvent aussi rendre publics les renseignements contenus dans votre formulaire d'observations durant une audience publique.

Nous utiliserons et communiquerons les renseignements contenus dans votre formulaire d'observations seulement pour :

- évaluer s'il existe des problèmes systémiques en matière de logement et, si c'est le cas, pour les traiter de la manière appropriée;
- mener des études ou effectuer des recherches sur les problèmes systémiques de logement;
- vous informer si nous effectuons un examen de votre problème systémique de logement et vous indiquer que nous allons transmettre votre formulaire d'observations à une commission d'examen pour préparer une audience;
- transmettre vos observations au Conseil pour qu'il crée une commission d'enquête en préparation à une audience sur les problèmes que vous avez soulevés;
- fournir des conseils et soumettre des rapports au ministre;
- établir des statistiques pour la gestion des cas, à des fins de recherche et d'éducation;
- faire rapport au Parlement;
- respecter une exigence légale (par exemple, s'il est nécessaire de communiquer les renseignements en vertu des règles d'une cour ou d'un tribunal).

Autrement, nous ne communiquerons pas vos renseignements personnels, sauf dans certains cas décrits au paragraphe 8(2) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Dans ces cas, nous communiquerons le moins de renseignements possible et uniquement ceux qui sont requis et nous vous en aviserons, si possible.

Si vous n'autorisez pas le Bureau à recueillir vos renseignements personnels, nous ne serons pas en mesure d'évaluer vos observations.

Comment consulter et corriger vos renseignements personnels

Vous avez le droit de consulter et de corriger vos renseignements personnels en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

Par téléphone, sans frais : 1 888 214-1090

Par courriel : ATIP-AIPRP@chrc-ccdp.gc.ca

En soumettant un formulaire de demande d'accès à des renseignements personnels (format PDF) : <https://www.tbs-sct.gc.ca/tbsf-fsct/350-58-nf-fra.pdf> à <https://atip-aiprp.tbs-sct.gc.ca/>

En ligne : <https://atip-aiprp.tbs-sct.gc.ca/fr/>

Par la poste :

Division de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels
Commission canadienne des droits de la personne
344, rue Slater, 8^e étage
Ottawa (Ontario) K1A 1E1

Si vous n'êtes pas satisfait de la manière dont le Bureau traite vos renseignements personnels, vous pouvez déposer une plainte auprès du Commissaire à la protection de la vie privée :
Commissariat à la protection de la vie privée du Canada
30, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 1H3

Où entreposons-nous vos renseignements personnels?

Le Bureau conserve tous les renseignements personnels dans le fichier de renseignements personnels CHRC PPU 00512 jusqu'à ce qu'il envoie ces renseignements à Bibliothèque et Archives Canada ou les détruise.

Comment protégeons-nous vos renseignements personnels?

Nous nous sommes engagés à protéger les renseignements personnels des particuliers. Nous protégeons tous les renseignements personnels que vous nous fournissez sur votre formulaire d'observations, que vous les ayez fournis au moyen de notre site Web sécurisé ou par courriel, en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Pour protéger les renseignements personnels, nous prenons les mesures de sécurité décrites dans la politique (du SCT) sur la sécurité du gouvernement.

En soumettant le formulaire, je confirme avoir lu et compris cet énoncé de confidentialité et j'accepte que le Bureau du défenseur fédéral du logement recueille mes renseignements personnels, les utilise et les communique.

SOUSSION

Problèmes de logement

Veillez sélectionner le ou les problèmes que vous avez rencontrés ou que vous rencontrez actuellement : (Sélectionner toutes les réponses applicables)

Discrimination	<input type="checkbox"/>
Expulsion, saisie ou perte de mon logement	<input type="checkbox"/>
Logement inabordable	<input type="checkbox"/>
Problèmes liés à l'état de mon logement	<input type="checkbox"/>
Mon logement ne me convient pas ou il n'est pas assez grand pour moi, ma famille ou mon ménage	<input type="checkbox"/>
Mon logement n'est pas adapté à mon ou mes handicaps ou à ceux d'un membre de ma famille	<input type="checkbox"/>
Problèmes liés à l'emplacement de mon logement	<input type="checkbox"/>
Problèmes avec les services publics tels que le chauffage, l'électricité, l'eau et l'internet	<input type="checkbox"/>
Problèmes avec mon propriétaire ou le gestionnaire de l'immeuble	<input type="checkbox"/>
Problèmes de violence ou de sécurité dans mon logement	<input type="checkbox"/>
Difficultés à trouver un logement	<input type="checkbox"/>
Problèmes liés aux listes d'attente pour le logement	<input type="checkbox"/>
Je n'ai pas de logement, je suis sans-abri	<input type="checkbox"/>
Problèmes avec les services et les conditions dans le logement supervisé ou l'institution où je vis	<input type="checkbox"/>
Je veux faire part de mes commentaires sur un programme, une politique ou une loi du gouvernement, ce qui comprend les programmes de la Stratégie nationale sur le logement	<input type="checkbox"/>
Aucune de ces réponses	<input type="checkbox"/>

Veillez expliquer et inclure tous les détails ou dates qui pourraient être utiles :

Actions gouvernementales et l'accès à la justice

Que voudriez-vous que les gouvernements fassent pour améliorer les problèmes de logement comme celui que vous vivez?

Où avez-vous cherché de l'information et de l'aide concernant les problèmes de logement que vous avez rencontrés?

(Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent).

Membres de votre famille, vos amis ou vos voisins	<input type="checkbox"/>
Sites Web, médias sociaux et autres sources en ligne	<input type="checkbox"/>
Centre d'aide au logement	<input type="checkbox"/>
Services juridiques	<input type="checkbox"/>
Centre d'hébergement ou de jour	<input type="checkbox"/>
Centre ou organisme d'amitié autochtone	<input type="checkbox"/>
Association de locataires ou de résidents	<input type="checkbox"/>
Centre de santé	<input type="checkbox"/>
Autre service social	<input type="checkbox"/>
Service privé comme celui d'un avocat	<input type="checkbox"/>
Je n'ai pas cherché d'information ou d'aide	<input type="checkbox"/>

Autre :

Veillez expliquer où vous avez cherché de l'aide et de l'information ainsi que ce qui s'est passé.
Si vous n'avez pas cherché à obtenir de l'information ou de l'aide, veuillez expliquer pourquoi.

Avez-vous déposé une plainte ou réclamation officielle à ce sujet auprès d'une instance juridique ou administrative? Veuillez expliquer à quelle instance vous vous êtes adressé, à quelles dates et ce qui s'est passé.

Conditions de vie et situation du logement

Veillez décrire vos conditions de vie actuelles. Votre réponse devrait inclure, entre autres, si vous êtes propriétaire, locataire ou n'avez pas de logement; le type de bâtiment où vous habitez (exemple : maison, maison de ville, chambre, abri, dortoir, etc.). Veuillez également préciser combien de personnes sont inscrites sur le contrat de location résidentielle, de bail, de sous-location ou de prêt hypothécaire?

Historique des expulsion et sans-abri

Avez-vous déjà été contraint de quitter un logement que vous louiez? Avez-vous reçu un avis d'expulsion la dernière fois que vous avez été forcé de déménager? Veuillez décrire ce qui s'est passé.

Avez-vous déjà été sans-abri? Quel âge aviez-vous lorsque cela s'est produit pour la première fois? À quand remonte votre plus récente expérience d'itinérance? Parlez-nous de votre expérience. Votre réponse peut inclure :

- Séjourner temporairement chez quelqu'un d'autre parce que vous n'aviez pas de domicile,
- Séjourner dans un refuge ou dans un centre d'accueil,
- Avoir son propre logement mais ne pas pouvoir y rester parce qu'il n'était pas sûr pour vous ou votre famille,
- Séjourner à l'extérieur, dans un véhicule ou un bâtiment abandonné,
- N'importe quel autre moment où vous n'aviez pas un endroit sûr à vous.

Collecte de renseignements personnels

En fournissant vos renseignements, vous aiderez le Bureau du défenseur fédéral du logement à évaluer les problèmes de logement de différents groupes de la population.

Le Bureau du défenseur fédéral du logement utilisera ces renseignements pour adapter les recommandations et les solutions à des communautés spécifiques et aux personnes qui en ont le plus besoin, ainsi que pour faire évoluer les politiques, programmes et initiatives en matière de logement.

Le Bureau du défenseur fédéral du logement met un accent particulier sur la nécessité de veiller à ce que le logement soit équitable et accessible à tous et toutes, indépendamment de toute discrimination fondées sur la race, l'origine ethnique, l'ascendance autochtone, la religion, l'âge, la situation familiale, le genre, l'orientation sexuelle, l'identité ou l'expression sexuelle, le handicap et d'autres facteurs.

Rien ne vous oblige à fournir ces renseignements.

Les renseignements obtenus dans le cadre de cette soumission d'observations sont privés et confidentiels et seront utilisés conformément à la Loi sur la protection des renseignements personnels.

Renseignements personnels

* Un astérisque signifie que cette information est obligatoire.

*Prénom :

Nom de famille :

Adresse :

*Ville :

*Province/Territoire :

Code postal :

Téléphone principal :

*Courriel :

Est-ce que vous remplissez le formulaire pour une autre personne?

OUI

NON

Si oui, quelle est votre relation avec cette personne? _____

Votre prénom :

Votre nom de famille :

Votre numéro de téléphone principal :

Votre numéro de téléphone secondaire :

Votre adresse courriel :

Genre et orientation sexuelle

À quel genre vous identifiez-vous?

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| Femme (Cis ou Trans) | <input type="checkbox"/> |
| Homme (Cis ou Trans) | <input type="checkbox"/> |
| Bi-spirituel | <input type="checkbox"/> |
| Préfère ne pas répondre | <input type="checkbox"/> |

J'utilise une expression différente pour décrire mon genre : _____

Vous identifiez-vous comme trans ou non-binaire?

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| Oui | <input type="checkbox"/> |
| Non | <input type="checkbox"/> |
| Pas sûr | <input type="checkbox"/> |
| Préfère ne pas répondre | <input type="checkbox"/> |

Comment décrivez-vous votre orientation sexuelle?

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| Hétérosexuel | <input type="checkbox"/> |
| Lesbienne ou gay | <input type="checkbox"/> |
| Bisexuel | <input type="checkbox"/> |
| Bi-spirituel | <input type="checkbox"/> |
| Préfère ne pas répondre | <input type="checkbox"/> |

Aucune de ces réponses : _____

Données démographiques

* Êtes-vous membre des Premières Nations, Métis ou Inuit?

OUI

NON

Si oui, veuillez-nous en dire plus sur votre identité autochtone:

Race et identité raciale

Parmi les groupes suivants, à quel groupe racial vous identifiez-vous? Vous pouvez cocher un maximum de trois cases correspondantes.

Blanc	<input type="checkbox"/>
Asiatique du Sud (Indien de l'Est, Pakistanais, Sri Lankais, Bangladeshi, Bhoutanais, Népalais)	<input type="checkbox"/>
Chinois	<input type="checkbox"/>
Noir (d'origine africaine, afro-caribéenne ou afro-canadienne)	<input type="checkbox"/>
Philippine	<input type="checkbox"/>
Arabe	<input type="checkbox"/>
Amérique latine	<input type="checkbox"/>
Asiatique du Sud-Est (Vietnamien, Cambodgien, Laotien, Thaïlandais, Myanmarien)	<input type="checkbox"/>
Asiatique de l'Ouest (Iranien, Afghan)	<input type="checkbox"/>
Coréen	<input type="checkbox"/>
Japonais	<input type="checkbox"/>
Préfère ne pas répondre	<input type="checkbox"/>

Autre : _____

De quelle origine ethnique et culturelle êtes-vous? Veuillez énumérer les caractéristiques que vous utilisez pour décrire votre identité (p. ex. origines autochtones, origines ethniques ou culturelles, pays d'origine) :

Quelle est, le cas échéant, votre affiliation religieuse ou spirituelle?

Données démographiques

Quelle est votre année de naissance? _____

Lieu de naissance : **Au Canada** **Hors du Canada**

Si vous êtes né à l'extérieur du Canada, veuillez nous dire dans quel pays vous êtes né, en quelle année vous êtes arrivé au Canada et votre statut de citoyenneté :

Statut de personne handicapée

La Loi canadienne sur l'accessibilité définit un handicap comme une: « Déficience notamment physique, intellectuelle, cognitive, mentale ou sensorielle, trouble d'apprentissage ou de la communication ou limitation fonctionnelle, de nature permanente, temporaire ou épisodique, manifeste ou non et dont l'interaction avec un obstacle nuit à la participation pleine et égale d'une personne dans la société ».

Si vous ou un membre de votre famille vous identifiez comme une personne handicapée, veuillez-nous en dire plus :

Langue:

Quelle est votre (vos) langue (s) première (s) et / ou celle / celles dans lesquelles vous vous sentez à l'aise pour communiquer?

Anglais	<input type="checkbox"/>
Français	<input type="checkbox"/>
Autochtone (Veuillez préciser)	<input type="checkbox"/>
LSQ (Langue des signes québécoise)	<input type="checkbox"/>
Je préfère ne pas répondre	<input type="checkbox"/>
Autre (Veuillez préciser) :	_____

Renseignements sur le revenu

Veuillez estimer le revenu mensuel de votre ménage : _____

Note : Votre estimation doit comprendre les salaires, les revenus de retraite, les revenus de placement ainsi que les revenus provenant des transferts gouvernementaux, comme l'aide sociale, les prestations pour enfants, l'assurance-emploi invalidité ou l'indemnisation des accidents du travail, etc.

Veuillez estimer les dépenses mensuelles de votre ménage : _____

Note : Votre estimation doit comprendre le loyer ou l'hypothèque, d'autres coûts tels que le chauffage, l'électricité, la taxe foncière, les frais de condo, etc.

Quelles sont vos sources de revenus? (Par exemple: emploi à temps plein ou à temps partiel, emploi occasionnel, aide sociale ou d'assistance sociale, prestations aux personnes âgées, etc.)

Au cours des 12 derniers mois, à quel point a-t-il été difficile ou facile pour votre ménage de répondre financièrement à ses besoins en matière de transport, de logement, de nourriture, de vêtements et de faire d'autres dépenses nécessaires?

Très difficile Difficile Ni difficile, ni facile Facile Très facile

Au cours des 12 derniers mois, est-ce qu'un membre de votre ménage a déjà entrepris l'une des actions suivantes en raison d'un manque d'argent?

- Demander de l'aide financière à des amis ou des parents pour payer les dépenses courantes
 Oui – souvent Oui – parfois Non
- S'endetter ou vendre un bien pour payer les dépenses courantes
 Oui – souvent Oui – parfois Non
- Recourir aux services d'une banque alimentaire, d'une banque de vêtements ou d'une autre organisation caritative
 Oui – souvent Oui – parfois Non

Type et taille du ménage

Combien de personnes vivent dans votre foyer?	
Quelle est votre relation avec eux?	
Combien de ces personnes sont des enfants de moins de 18 ans?	
Êtes-vous chef de famille monoparentale?	
Combien y a-t-il de pièces dans le logement? Veuillez inclure la cuisine, les chambres à coucher, les pièces aménagées, au grenier ou au sous-sol, etc. Ne pas inclure les salles de bains, les halls, les vestibules et les pièces utilisées uniquement à des fins commerciales.	
Combien de ces pièces sont des chambres à coucher? Comptez toutes les pièces incluant les chambres à coucher, même si elles sont maintenant utilisées à d'autres fins. Comptez également les chambres à coucher du sous-sol.	

Groupe prioritaire

Certains groupes confrontés à des obstacles systémiques en ce qui a trait à l'accès à un logement adéquat et abordable, sont jugés prioritaires dans le cadre de la Stratégie nationale sur le logement. La question suivante nous aide à mieux comprendre les expériences de logement de ces groupes prioritaires. Il est possible qu'il soit nécessaire de répéter certaines des réponses que vous nous aviez déjà données précédemment.

Parmi les groupes suivants, à quels groupes vous ou les membres de votre ménage vous identifiez-vous? (Vous pouvez cocher un maximum de trois cases correspondantes)

Premières Nations, Inuits, Métis ou autres communautés autochtones	<input type="checkbox"/>
Communautés noires (p. ex. d'origine africaine, Afro-Antillaise ou Afro-Canadienne)	<input type="checkbox"/>
Groupes racialisés ou personnes de couleur	<input type="checkbox"/>
Femmes	<input type="checkbox"/>
Trans ou personnes de diverses identités de genre (par exemple, non binaire ou de genre queer)	<input type="checkbox"/>
Personnes handicapées	<input type="checkbox"/>
Personnes ayant une déficience liée à la santé mentale	<input type="checkbox"/>
Personnes ayant une déficience liée à une dépendance	<input type="checkbox"/>
Communautés 2SLGBTQI+	<input type="checkbox"/>
Immigrants ou réfugiés récemment arrivés	<input type="checkbox"/>
Adultes âgés de 65 ans ou plus	<input type="checkbox"/>
Jeunes adultes âgés de 15 à 29 ans	<input type="checkbox"/>
Vétérans	<input type="checkbox"/>
Victimes de violence	<input type="checkbox"/>
Personnes à faible revenu ou bénéficiaires de l'aide sociale	<input type="checkbox"/>
Chefs de famille monoparentale	<input type="checkbox"/>
Personnes ayant purgé une peine dans un centre de détention ou une prison	<input type="checkbox"/>
Personnes qui ont déjà été ou qui sont actuellement en situation d'itinérance	<input type="checkbox"/>
Personnes qui ont été prises en charge par le système de protection de l'enfance ou le système de pensionnats autochtones pendant leur enfance ou leur jeunesse	<input type="checkbox"/>
Aucune de ces réponses	<input type="checkbox"/>

Veillez envoyer votre soumission par la poste à l'adresse suivante :

**Bureau du défenseur fédéral du logement
344 rue Slater Street, 8e étage
Ottawa, Ontario K1A 1E1**

Nous vous remercions pour les observations que vous avez faites à la défenseure fédérale du logement.

Une fois que la défenseure fédérale du logement aura reçu vos observations, elle vous enverra une confirmation de réception et un numéro de confirmation. Si vous souhaitez modifier vos observations, vous pouvez communiquer avec le Bureau du défenseur fédéral du logement à l'adresse suivante : housing-logement@chrc-ccdp.gc.ca Si votre problème est sélectionné pour être transmis au Conseil national du logement, nous communiquerons avec vous pour vous en informer et vous fournir de plus amples renseignements.

Si vous avez choisi de ne plus participer, nous ne communiquerons plus avec vous.

Vos observations aideront la défenseure à susciter des changements dans les principaux problèmes systémiques en matière de logement et à faire progresser le droit à un logement pour tous au Canada. Merci beaucoup de partager votre expérience.

Veillez noter que la défenseure fédérale du logement n'aide pas à résoudre les litiges individuels. Les personnes qui ont besoin d'aide pour une situation particulière devront recourir à une commission de location immobilière, une clinique d'aide une commission des droits de la personne ou tout autre mécanisme dans leur province ou territoire.

Si vous cherchez de l'aide concernant un litige ou un problème lié au droit à un logement, nous vous invitons à contacter le service 211 de Centraide. Le service 211 est une ligne d'assistance non urgente pour les services sociaux essentiels, les organisations communautaires, la santé et les programmes gouvernementaux. Il aide les gens à s'orienter rapidement et facilement dans ces programmes et services. Vous pouvez visiter le site Web du 211 ici : www.211.ca